



## ODBORNÉ A ZÁVÄZNÉ STANOVISKO k bezpečnosti vyhradeného technického zariadenia

a

### OSVEDČENIE

č.:5370/3/2005-02-PZ

o prvej úradnej skúške vyhradeného technického zariadenia vydané podľa  
§ 7a ods. 4 písm. a) a e) zákona č. 330/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov

Na základe Vašej žiadosti zn. 050262 zo dňa 24.11.2005 bola vykonaná a vyhodnotená prvá  
úradná skúška vyhradeného technického zariadenia.

Dátum skúšky: 7.12.2005

Názov zariadenia: Kyslíkový aparát č. 9/ASU 9, Plynové potrubia

Zariadenia zariadenia: plynové zariadenie skupiny A, písm. g  
(podľa vyhl. MPSVR SR č. 718/2002 Z.z., príloha č.1)

#### Základné technické údaje:

- prevádzkový tlak 0,6 MPa
- materiál oceľ
- médium zemný plyn
- uloženie potrubia nad zemou
- potrubie odbočková zostava DN 80 - dĺžka 0,5 m

Montážna organizácia: SEPS, s r.o. Bratislava  
č.opr. 024 IBA 2002 PZ M, R,O,U,S Ad,f,g1,g2,h Bd,f,g1,g2,h

Žiadateľ o vydanie osvedčenia: SEPS, s r.o. Bratislava

Prevádzkovateľ: U.S.Steel Košice, s.r.o., DZ Energetika - prev. Energetické médiá

Umiestnenie zariadenia: Areál U.S.Steel Košice, s.r.o. - DZ Energetika,  
prev. Energetické médiá

### 1. Predložená dokumentácia a doklady:

Pri úradnej skúške bola predložená projektová, montážna, materiálová a kvalifikačná dokumentácia, doklady o kalibrácii meracej a skúšobnej techniky.  
Osvedčenie dokumentácie č. 3936/3/2005-PZ.

### 2. Rozsah skúšky:

Tlaková skúška bola vykonaná podľa technologického postupu v zmysle ust.STN 38 6420:1982.

- druh skúšky: pneumatická
- skúšobné médium: dusík
- skúšobný pretlak: 0,8 MPa /pevnosť/, resp. 0,8 MPa /tesnosť/
- skúšobné zariadenie:deformačný manometer- $\phi$ 160 mm;0,6%,rozsah 0-2,5 MPa,v.č. 014096
- doba trvania skúšky: 1 hod. /pevnosť/, resp.2 hod. /tesnosť/ bez neprípustných deformácií a poklesu tlaku skúšobného média.

Objednávateľ bude informovať TI pracovisko v Košiciach o chybách na jeho meradlách použitých pri inšpekčnom výkone TI, ktoré sa zistia v období od inšpekčného výkonu až po ich najbližšiu kalibráciu a pri kalibrácii.

### 3. Z hľadiska bezpečnosti technických zariadení neboli zistené nedostatky.

Po prehliadke a vyhodnotení skúšok zariadenia v zmysle § 7a ods.4 písm. a) a e) zákona č.330/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov, §4 ods.1 a 4 nariadenia vlády SR č.159/2001 Z.z. v znení nariadenia vlády SR č.470/2003Z.z. a §11 vyhlášky MPSVR SR č.718/2002 Z.z. podávame toto

## odborné a záväzné stanovisko a osvedčujeme, že

skúška zariadenia bola vykonaná v plnom rozsahu, boli splnené podmienky skúšky a skúšobný postup a výsledky skúšky vyhovujú požiadavkám 38 6420:1982.  
Zariadenie spĺňa základné požiadavky bezpečnosti technických zariadení overených skúškou.

#### Podmienky bezpečnej prevádzky:

- dodržiavať ustanovenia § 8 vyhl. MPSVR SR 718/2002 Z.z.
- ukončiť kompletizáciu zariadenia
- ak zariadenie nebolo uvedené do prevádzky do 6 mesiacov, úradnú skúšku je nutné opakovať
- zariadenie uviesť do prevádzky až po vykonaní odborných skúšok, resp. východiskových revízií s kladným výsledkom

Inšpekčný výkon bol vykonaný v plnom rozsahu podľa pracovného postupu č.015c/PP/TI/REV-3.

Platnosť osvedčenia do: 8.12.2015

V Košiciach, dňa: 8.12.2005



za TI pracovisko Košice  
Ing. František Jakosi  
inšpektor TI



**ODBORNÉ A ZÁVÄZNÉ STANOVISKO**  
**k bezpečnosti vyhradeného technického zariadenia**  
**a**  
**OSVEDČENIE**  
**č.:5370/3/2005-01-PZ**

**o prvej úradnej skúške vyhradeného technického zariadenia vydané podľa § 7a ods. 4 písm. a) a e) zákona č. 330/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov**

Na základe Vašej žiadosti zn. 050262 zo dňa 24.11.2005 bola vykonaná a vyhodnotená prvá úradná skúška vyhradeného technického zariadenia.

Dátum skúšky: 7.12.2005

Názov zariadenia: **Kyslíkový aparát č. 9/ASU 9, Plynové potrubia**

Zariadenia zariadenia: plynové zariadenie skupiny A, písm. g  
(podľa vyhl. MPSVR SR č. 718/2002 Z.z., príloha č.1)

**Základné technické údaje:**

- prevádzkový tlak 2,0 MPa
- materiál oceľ
- médium dusík
- uloženie potrubia nad zemou
- potrubie odbočková zostava DN 100 - dĺžka 0,5 m

Montážna organizácia: SEPS, s r.o. Bratislava  
č.opr. 024 IBA 2002 PZ M, R,O,U,S Ad,f,g1,g2,h Bd,f,g1,g2,h

Žiadateľ o vydanie osvedčenia: SEPS, s r.o. Bratislava

Prevádzkovateľ: U.S.Steel Košice, s.r.o., DZ Energetika - prev. Energetické médiá

Umiestnenie zariadenia: Areál U.S.Steel Košice, s.r.o. - DZ Energetika,  
prev. Energetické médiá

### 1. Predložená dokumentácia a doklady:

Pri úradnej skúške bola predložená projektová, montážna, materiálová a kvalifikačná dokumentácia, doklady o kalibrácii meracej a skúšobnej techniky.  
Osvedčenie dokumentácie č. 3936/3/2005-PZ.

### 2. Rozsah skúšky:

Tlaková skúška bola vykonaná podľa technologického postupu v zmysle ust.STN 38 6461:1965.

- druh skúšky: pneumatická
- skúšobné médium: dusík
- skúšobný pretlak: 2,0 MPa /tesnosť/, resp. 2,4 MPa /pevnosť/
- skúšobné zariadenie:deformačný manometer- $\phi$ 160 mm;0,6%,rozsah 0-6MPa,v.č. 060-176-2004
- doba trvania skúšky: 24 hod. /tesnosť/, resp.30 min. /pevnosť/ bez neprípustných deformácií a poklesu tlaku skúšobného média.

Objednávateľ bude informovať TI pracovisko v Košiciach o chybách na jeho meradlách použitých pri inšpekčnom výkone TI, ktoré sa zistia v období od inšpekčného výkonu až po ich najbližšiu kalibráciu a pri kalibrácii.

### 3. Z hľadiska bezpečnosti technických zariadení neboli zistené nedostatky.

Po prehliadke a vyhodnotení skúšok zariadenia v zmysle § 7a ods.4 písm. a) a e) zákona č.330/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov, §4 ods.1 a 4 nariadenia vlády SR č.159/2001 Z.z. v znení nariadenia vlády SR č.470/2003Z.z. a §11 vyhlášky MPSVR SR č.718/2002 Z.z. podávame toto

## odborné a záväzné stanovisko a osvedčujeme, že

skúška zariadenia bola vykonaná v plnom rozsahu, boli splnené podmienky skúšky a skúšobný postup a výsledky skúšky vyhovujú požiadavkám 38 6461:1965.  
Zariadenie spĺňa základné požiadavky bezpečnosti technických zariadení overených skúškou.

#### Podmienky bezpečnej prevádzky:

- dodržiavať ustanovenia § 8 vyhl. MPSVR SR 718/2002 Z.z.
- ukončiť kompletizáciu zariadenia
- ak zariadenie nebolo uvedené do prevádzky do 6 mesiacov, úradnú skúšku je nutné opakovať
- zariadenie uviesť do prevádzky až po vykonaní odborných skúšok, resp. východiskových revízií s kladným výsledkom

Inšpekčný výkon bol vykonaný v plnom rozsahu podľa pracovného postupu č.015c/PP/TI/REV-3.

Platnosť osvedčenia do: 8.12.2015

V Košiciach, dňa: 8.12.2005



za TI pracovisko Košice  
Ing. František Jakcsi  
inšpektor TI



# TECHNICKÁ INŠPEKCIA

CEOC

## SLOVENSKÁ REPUBLIKA

### ODBORNÉ A ZÁVAZNÉ STANOVISKO

k bezpečnosti vyhradeného technického zariadenia

### a OSVEDČENIE

č.: 3936/3/2005-PZ

o konštrukčnej dokumentácii vyhradeného technického zariadenia vydané podľa  
§ 7a ods. 4 písm. a) a e) zákona č. 330/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov

Na základe Vašej žiadosti z dňa 16.9.2005 sme posúdili konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného  
technického zariadenia.

Názov zariadenia: Kyslíkový aparát č. 9/ASU 9, Plynové potrubia

Zariadenie zariadenia: plynové zariadenie skupiny 'A' písm. g  
(podľa vyhl. MPSVR SR č. 718/2002 Z. z. príloha č. 1)

Základné technické údaje: Napojenie nových potrubí na existujúce potrubia U.S. Steel s.r.o. Košice

Špecifik: potrubia 250 0-20006 250 0-20007 100 N-20005 50 N-20017 80 EG-1001

Médium: kyslík kyslík dusík dusík zemný plyn

Prev. tlak 127 bar 127 bar 120 bar 5,8 bar 6 bar

Material: potrubia oceľ tr. 17,11 oceľ tr. 17,11 oceľ tr. 11 oceľ tr. 11 oceľ tr. 11

Spôsob vedenia plynu nad zemou nad zemou nad zemou nad zemou nad zemou

Potrubie DN250-11,5m DN250-12m DN100-120m DN50-18m DN80-2,0m

Napoj. na stavaj. potrub. DN500 DN500 DN150 DN150 DN200

Spracovateľ dokumentácie: Air Liquide AGS GmbH, Krefeld, Nemecko

Žiadateľ o vydanie osvedčenia: Air Liquide AGS GmbH, Futingweg 34, Krefeld - Nemecko

Umiestnenie zariadenia: DZ Energetika U.S. Steel Košice, spol.s.r.o.

0100569

OZS-OSV4-018

Strana 1 z 1 strán

**1. Predložená dokumentácia a doklady:**

- 1.1 Technické správy Potrubie kyslíka 250 O-20006, 250 O-20007, dusíka 100 N-20005, 50 N-20017, zemného plynu 80 EG-10001  
1.2 Výkresy : 792.86823, 792.87079, 792.86811, 792.87079, 792.87106, axonom. pohľady.

**2. Z hľadiska bezpečnosti technických zariadení neboli zistené nedostatky.**

**3. Dokumentácia bola posúdená podľa týchto predpisov:**

Vyhl. MPSVR SR č.718/2002 Z. z. , STN 386461, STN 296420, STN EN 13480 ( 133410 )

Po posúdení predloženej dokumentácie, dokladov v zmysle § 7a ods. 4 písm. a) a e) zákona č. 330/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 vyhlášky MPSVR č. 718/2002 Z. z. podávame toto

**odborné a záväzné stanovisko  
a osvedčujeme, že**

**dokumentácia spĺňa požiadavky bezpečnosti technických zariadení a je v súlade  
s Vyhl. MPSVR SR č.718/2002 Z. z. , STN 386461, STN 296420, STN EN 13480 ( 133410 )**

**Zariadenie vyhotovené v súlade s osvedčenou dokumentáciou môže byť uvedené do  
prevádzky až po vykonaní skúšok podľa §11 vyhl. MPSVR SR č. 718/2002 Z. z.**

**Toto osvedčenie predložte inšpektorovi TI pri skúške.**

Inšpekčný výkon bol vykonaný v plnom rozsahu podľa pracovného postupu 015a/PP/TI/REV-3

Bolo označené len jedno vyhotovenie konštrukčnej dokumentácie!

Platnosť osvedčenia do: 16.9.2010

V Košiciach dňa: 16.9.2005



za TI pracovisko Košice  
Ing. Peter Siegfried  
vedúci pracoviska



# PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ PRÁC

č. : Z-05-0175

**Zhotoviteľ (odovzdávajúci) :**

SEPS spol.s r.o.  
Palárikova č. 31,  
811 04 Bratislava  
IČO : 35686413  
IČ DPH : SK2020339552

**Objednávateľ (preberajúci) :**

AiR Liquide AGS GmbH  
Werk Hanau, Depotstrasse 1, 63457 Hanau  
IČO :  
IČ DPH :

	Číslo	Platné od dátum podpisu	Zmluvný termín ukončenia	Skutočný termín ukončenia
Objednávka	č.4500025753	11.11.2005	21.12.2005	7.12.2005
Dodatok	-	-	-	-

**Dohodnutý druh a rozsah prác podľa cenovej ponuky vu05-0097/2 zo dňa 11.10.2005:**

1. Privarenie odbočkových hrdiel DN 50, s prírubou DN 50, PN 40 na jestvujúce potrubie argónu DN 100 za prevádzky, DN 80, s prírubou DN 80, PN 16 na jestvujúce potrubie zemného plynu DN 200 za prevádzky a DN 100, s prírubou DN 100, PN 63 na jestvujúce potrubie DN 150 za prevádzky vrátane výberu miesta a všetkých NDT skúšok.
2. Tlaková skúška, montáž guľových uzáverov DN 50, PN 40, DN 80, PN 16 a DN 100, PN 63 a prevŕtanie navarených odbočkových hrdiel, napustenie argónu, zemného plynu a dusíka po výstupné príruby uzáverov DN 50, PN 40, DN 80, PN 16 a DN 100, PN 63 za prevádzky v zmysle technologického postupu prác TPP/Z/05-0175, zo dňa 15.11.2005.

**Skutočne vykonaný druh a rozsah prác:**

- výber miesta privarenia odbočkových hrdiel DN 50, PN 40, DN 80, PN 16, DN 100, PN 63 za prevádzky,
- privarenie odbočkového hrdla DN 50, PN 40 s prírubou DN 50, PN 40 za prevádzky jestvujúceho potrubia DN 100,
- privarenie odbočkového hrdla DN 80, PN 16 s prírubou DN 80, PN 16 za prevádzky jestvujúceho potrubia DN 200,
- privarenie odbočkového hrdla DN 100, PN 63 s prírubou DN 100, PN 63 za prevádzky jestvujúceho potrubia DN 150,
- koordinácia a odborný dohľad zvarovania autorizovaným koordinátorom zvarovania s príslušným oprávnením,
- vizuálna skúška zvarových spojov , NDT skúška zvarov po privarení na jestvujúce potrubia DN 100, DN 200, DN 150,
- tlaková skúška odbočkového hrdla DN 50 s prírubou DN 50, PN 40 a uzáveru DN 50, PN 40 dusíkom,
- tlaková skúška odbočkového hrdla DN 80 s prírubou DN 80, PN 16 a uzáveru DN 80, PN 16 dusíkom,
- tlaková skúška odbočkového hrdla DN 100 s prírubou DN 100, PN 63 a uzáveru DN 100, PN 63 dusíkom,
- prevŕtanie odbočkového hrdla DN 50 s prírubou DN 50, PN 40 a uzáveru DN 50, PN 40 vŕtačkou T 101XL,
- prevŕtanie odbočkového hrdla DN 80 s prírubou DN 80, PN 16 a uzáveru DN 80, PN 16 vŕtačkou T 101XL,
- prevŕtanie odbočkového hrdla DN 100 s prírubou DN 100, PN 63 a uzáveru DN 100, PN 63 vŕtačkou T 101XL,
- vykonanie tesnostnej skúšky prírubových spojov po prevŕtaní,
- demontáž vŕtačky T 101XL,
- ukončenie prác a odovzdanie technickej dokumentácie

**Odovzdávajúci a preberajúci na základe výsledkov vykonanej výstupnej kontroly, záznamov o priebehu prác, a odovzdávaných dokladov o vykonaní predmetných prác, konštatujú, že :**

1. Zabezpečenie kvality zvárania bolo vykonané v súlade s vybudovaným systémom kvality zhotoviteľa pre zváranie podľa STN EN 729-2.
2. Koordinácia zvárania a výkon zvárania boli realizované v súlade s technologickým postupom zvárania zhotoviteľa TPP/Z/05-0175 zo dňa 15.11.2005 a v súlade s „Pokynmi na inštaláciu a privarenie tvaroviek a balónovacích hrdiel technológie T.D.W.“ (Ev.č. TDW-Zv-Z-1) schválenými VÚZ Bratislava a TI SR a s tým súvisiacich noriem.
3. Tlaková a tesnostná skúška bola vykonaná v súlade s TPP/Z/05-0175 a STN 38 64 20 za účasti TI SR.
4. Prevŕtanie potrubia cez odbočkové zostavy DN 50, DN 80 a DN 100 za prevádzky bolo realizované v súlade so schváleným technologickým postupom prác zhotoviteľa ev.č. : TPP/Z/05-0175 zo dňa 15.11.2005.
5. **Všetky práce v zmysle vypracovanej cen. ponuky vu05-0097-2 zo dňa 11.10.2005 boli vykonané bez vád a nedorobkov.**

**Odovzdávajúci odovzdáva v rámci svojej dodávky preberajúcemu nasledovnú dokumentáciu:**

1. doklady o odbornej spôsobilosti zhotoviteľa prác,
2. zápis o vykonaní skúšky tesnosti odbočkovej zostavy DN 50, DN 80 a DN 100,
3. správa o odbornej prehliadke,
4. zápis o vnútornej čistote odbočkových hrdiel DN 50, PN 40, DN 80, PN 16 a DN 100, PN 63,
5. atest elektród,
6. atest rúry DN 50, DN 80 a DN 100,
7. atest krkových prírub DN 50, PN 40, DN 80, PN 16 a DN 100, PN 63,
8. atest guľových uzáverov DN 50, PN 40, DN 80, PN 16 a DN 100, PN 63,
9. protokoly o vykonaní NDT skúšok,
10. doklad o odbornej spôsobilosti zvaračov,
11. doklady o odbornej spôsobilosti technológa zvárania,
12. doklady o odbornej spôsobilosti defektoskopického pracovníka,
13. doklad o odbornej spôsobilosti odborného pracovníka na PZ,
14. zápis o uvedení odbočkovej zostavy DN 50, DN 80 a DN 100 do prevádzky,
15. protokol o odovzdaní a prevzatí prác.

**Preberajúci konštatuje, že si preveril všetky práce a dodané materiály, ktoré boli predmetom cenovej ponuky vu05-0097-2 zo dňa 11.10.2005 a objednávky a záručná doba 36 mesiacov na zrealizované práce začína plynúť od dňa podpisu protokolu o odovzdaní a prevzatí prác.**

**Poznámky :**

**Rozdeľovník :** Výtlačok č. 1 a 2 obdrží Air Liquide AGS,  
Výtlačok č. 3 a 4 obdrží SEPS s.r.o.

V Košiciach , dňa : 9.12.2005

V Košiciach , dňa : 9.12.2005

**Odovzdávajúci :** Ing. Ľubomír SUCHÝ, s r.o.

**Preberajúci :** Mr. Jacques DUHOO

Bratislava 13  
servis potrubných systémov

pečiatka, podpis

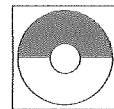
pečiatka, podpis



# SEPS spol. s r.o.

Palárikova 31  
811 04 Bratislava  
Slovak Republic

www.sepssk.sk  
office@sepssk.sk  
Tel.: +421 252 497 043  
Fax: +421 252 497 047



SEPS

s e r v i s      p o t r u b n ý c h      s y s t é m o v

Air Liquide AGS GmbH  
Jacques DUHOO  
Depotstrase 1  
63457 Hanau

**Vaša zn.**

**Naša zn.**  
SEPS/Z-05-0175/LSU/05

**Dátum**  
8.12.2005

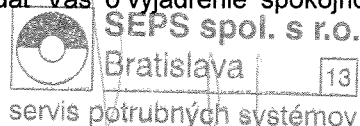
## Vec : Žiadosť o potvrdenie spokojnosti zákazníka

Vážený pán DUHOO,

dňa 7.12.2005 sme na základe objednávky č.4500025753 zo dňa 11.11.2005 a cenovej ponuky vu05-0097-2 vykonali pre Vás navarenie, NDT a prevŕtanie odbočkových hrdiel DN 50, PN 40 s prírubou DN 50, PN 40 a uzáverom DN 50, PN 40 z rozvodu argónu, DN 80, PN 16 s prírubou DN 80, PN 16 a uzáverom DN 80, PN 16 z rozvodu zemného plynu a DN 100, PN 63 s prírubou DN 100, PN 63 a uzáverom DN 100, PN 63 z rozvodu dusíka vŕtacím zariadením T.D.Williamson T 101XL.

Na základe úspešne vykonaného diela mi dovoľte týmto požiadať Vás o vyjadrenie spokojnosti zákazníka s kvalitou nami realizovanej zákazky.

Vopred Vám týmto ďakujem za pochopenie.



Ing. Ľubomír SUCHÝ  
obchodný riaditeľ

## Vec : Potvrdenie spokojnosti zákazníka – osvedčenie o kvalite uskutočneného diela

Na základe úspešne realizovaného diela „ Vysadenie a odvŕtanie odbočkových zostáv DN 50, PN 40 z rozvodu argónu, DN80, PN 16 z rozvodu zemného plynu a DN 100, PN 63 z rozvodu dusíka vŕtacím zariadením T.D.Williamson T 101XL“ Vašou spoločnosťou týmto potvrdzujeme, že uvedené dielo v celkovej cene : 15.800,00,- EUR, vykonané v mieste dodania : U.S.Steel Košice s.r.o. – DZ Energetika bolo uskutočnené v súlade s obchodnými a zmluvnými pravidlami, v zmluvne stanovených termínoch, bez vád a nedorobkov a v požadovanej kvalite.

V Košiciach dňa 8.12.2005

Zodpovedný pracovník odberateľa :

Meno a priezvisko : Jacques DUHOO

Tel :

AIR LIQUIDE AGS GmbH  
U.S. Steel Košice - national area  
Site Manager ASU No. 9  
sk 014 54 Košice

pečiatka a podpis

Bankové spojenie : Tatra Banka Bratislava, č.úctu : 2627040689/1100  
IČO : 35686413, IČ DPH: SK2020339552  
Spoločnosť je zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I.,  
oddiel : Sro, vložka č.: 10641/B, zo dňa : 18.3.1996.



EN 729/ISO 3834 PART 2





**SEPS spol. s r.o.**

Palárikova 31  
811 04 Bratislava

Číslo oprávnenia :

Tel : 02/52 497 043

Fax : 02/52 497 047

e-mail : office@sepssk.sk

024-IBA/2002 PZ M,R,O,S Ad,f,g1,g2,h Bd,f,g1,g2,h1  
032-IBA/2000 TZ V,M,R,O, Ab1,b2,Bb1,b2



Strana 1 z 1

**ZÁPIS O SKÚŠKE TESNOSTI ODBOČKOVEJ ZOSTAVY DN80,PN 16  
podľa TPP/Z/05-0175**

Názov zákazky: Vysadenie a odvrtanie odbočky DN 80, PN 16 na rozvode zemného plynu DN 200 – U.S.Steel Košice		Odborný pracovník PZ: evidenčné číslo osvedčenia	Ing. Ľubomír Suchý 0020-IBA/2004 PZ A Af,g1,g2,h Bf,g1,g2,h		
		Zhotoviteľ potrubia (hrdla) : SEPS spol. s r.o., Bratislava			
Zákazka č.: Z/05-0175 zápis č.2		Prevádzkovateľ: U.S.Steel Košice s.r.o. – DZ Energetika			
Skúšané zariadenie: odbočková zostava s prírubou DN 80, PN16 a uzáverom DN 80, PN16		Materiál: ocel P265GH, 11416.1	Poloha: 1	Dĺžka [ cm ]: 50	Objem [cm³]:
Zabudované armatúry:	Prevádzkové médium : zemný plyn		Min. skúšobný pretlak [ MPa ]: 0,5 (tesnosť) 0,5 (pevnosť)		
	Uzáver DN 80,PN 16		Max. prevádzkový pretlak [ MPa ]: 0,72		
	Počet zvarov na polohe: 2		Max. prevýšenie [ m n.m. ]: x		
Miesto tlakovania: U.S.Steel Košice		Výška [ m n.m. ]: .....x....	Min. skúšobný pretlak [ MPa ]: 0,5 (tesnosť) 0,5 (pevnosť)		

**Použité meracie a záznamové prístroje:**

**Záznamové zariadenie:** bez digitálneho záznamu

<b>Skúšobné manometre:</b>	Tlakový snímač	Rozsah [ kPa ]	Výrobné číslo	Presnosť [ % ]	Dátum kalibrácie
	Deform. manometer	Rozsah [ bar ]	Výrobné číslo	Presnosť [ % ]	Dátum kalibrácie
	160 mm	0 – 16,0	014099	0,6	18.10.2004
<b>Teplomer:</b>	Snímač teploty BIONAIRE BT-400, rozsah –.40 až +.80 °C, presnosť ± .0,1 °C v.č.200403065				

**Dátum a čas zahájenia TS:** 7.12.2005 o 9,00 hod

**Dátum a čas ukončenia TS:** 7.12.2005 o 13,00 hod

**Záznam meraných hodnôt počas skúšky:**

Interval [hod]	Čas [ hod ]	Pretlak [ bar ]	Okolité teplota [ °C ]		Poznámky :
			zem	ovzdušie	
	10,00	8		5°C	Dosiahnutý tlak skúšky pevnosti
	11,00	8		6°C	Počasie : stabilné 6°C
	12,00	8		6°C	
	13,00	8		5°C	Skúška tesnosti vykonaná penovým roztokom omydlením.
					Tlaková skúška bola vykonaná podľa TPP/Z/05-0175 a STN EN 38 64 20

**Celkové zhodnotenie a záver:**

Počas skúšky tesnosti neboli zistené žiadne netesnosti ani deformácie. Na základe vykonanej skúšky tesnosti odbočková zostava určená pre odvrtanie vŕtacím zariadením T 101 X 5 v zmysle TPP/Z/05-0175 a STN EN 38 64 20

**vyhovuje**

PZ A Af,g1,g2,g3  
Bf,g1,g2,h

Odborný pracovník (§16 Z.z. Vyhl.č. 718/2002)



**SEPS spol. s r.o.**

Palárikova 31  
811 04 Bratislava

Číslo oprávnenia :

Tel : 02/52 497 043  
Fax : 02/52 497 047  
e-mail : office@seps.sk

024-IBA/2002 PZ M,R,O,S Af,g1,g2,h Bd,f,g1,g2,h1  
032-IBA/2000 TZ V,M,R,O, Ab1,b2,Bb1,b2



Strana 1 z 1

## ZÁPIS O VNÚTORNEJ ČISTOTE ODBOČKOVEJ ZOSTAVY DN 80, PN 16

vystavený v zmysle STN EN 38 6420

Evidenčné číslo : CP/05-0175ZP

**Názov stavby :** U.S.Steel Košice s.r.o. – DZ Energetika – Rozvody zemného plynu

**Názov akcie :** Odvrtanie odbočky DN 80, PN 16 z rozvodu zemného plynu DN 200 s pretlakom 0,6 MPa za prevádzky pomocou vŕtacieho zariadenia T.D.Williamson – T-101 XL

**Miesto výkonu :** U.S.Steel Košice s.r.o. – DZ Energetika

úsek č. 1 : DN80, PN16 : odbočka DN 80 o dĺžke 0,5 m s krkovou prírubou  
DN 80, PN 16

**Názov a sídlo objednávateľa :** Air Liquide AGS, Hanau

**Vykonávajúca organizácia :** SEPS spol. s r.o., Palárikova 31, 811 04 Bratislava

**Meno zodpovedného pracovníka :** Ing. Ľubomír SUCHÝ – odborný pracovník plynových zariadení  
(za napustenie plynu, odvzdušnenie a preverenie tesnosti) Číslo osvedčenia TI : 0164-IKO/2003 PZ A Af,g1,g2,g3, Bf,g1,g2,h

**Prevádzkovateľ zariadenia :** U.S.Steel Košice s.r.o. – DZ Energetika

Odbočková zostava DN 80, PN 16 navarenou krkovou prírubou DN 80, PN 16 bolo po navarení vyčistené a neobsahuje žiadne nečistoty.

podpis zodpovedného pracovníka  
zhotoviteľa - SEPS spol. s r.o.

podpis zástupcu objednávateľa

**V Košiciach, dňa :** 7. Decembra 2005

**Rozdeľovník :** 1x Air Liquide AGS  
1x U.S.Steel s.r.o.  
1x SEPS spol. s r.o.

**Rozdel'ovník :** *1x Air Liquide AGS*  
*1x SEPS spol. s r.o.*  
*1x U.S.Steel s.r.o.*



**SEPS spol. s r.o.**

Palárikova 31  
811 04 Bratislava

Číslo oprávnenia :

Tel : 02/52 497 043

Fax : 02/52 497 047

e-mail : office@seps.sk

024-IBA/2002 PZ M,R,O,S Af,g1,g2,h Bd,f,g1,g2,h1  
032-IBA/2000 TZ V,M,R,O, Ab1,b2,Bb1,b2



Strana 1 z 1

## ZÁPIS O UVEDENÍ ODBOČKOVEJ ZOSTAVY

### DN 100 DO PREVÁDZKY

vystavený v zmysle TPP/Z/05-0175

Evidenčné číslo : UDP/05-0175N

**Názov stavby :** U.S.Steel Košice s.r.o. –DZ Energetika - vysadenie a odvrtnutie odbočky DN 100, PN 63 vrtacím zariadením T.D.Williamson T 101XL

**Názov akcie :** Vysadenie a odvrtnutie odbočky DN 100, PN 63 vrtacím zariadením T.D.Williamson T 101XL

**Miesto výkonu :** Rozvod dusíka DN 100– U.S.Steel Košice, SR – DZ Energetika

**Názov a sídlo objednávateľa :** Air Liquide AGS GmbH, Hanau

**Vykonávajúca organizácia :** SEPS spol. s r.o., Palárikova 31, 811 04 Bratislava

**Meno zodpovedného pracovníka :** Ing. **Lubomír SUCHÝ** – odborný pracovník plynových zariadení  
(za napustenie plynu, odvzdušnenie a preverenie tesnosti) Číslo osvedčenia TI : 0164-IKO/2003 PZ A Af,g1,g2,g3, Bf,g1,g2,h

**Prevádzkovateľ rozvodov koksárenského plynu:** U.S.Steel Košice s.r.o. - DZ Energetika

**Zástupca prevádzkovateľa :** Andrej UTLAK – vedúci prevádzky, U.S.Steel, DZ Energetika

**Zariadenia uvedené do prevádzky dňa :** 7.12.2005

**Tesnosť preverenia dňa :** 7.12.2005

pečiatka a podpis pracovníka  
zhotoviteľa

pečiatka a podpis zástupcu  
objedávateľa

**V Košiciach, dňa :** 7. Decembra 2005

**Rozdeľovník :**  
1x Air Liquide AGS  
1x SEPS spol. s r.o.  
1x U.S.Steel s.r.o.